

§ 3. Indien het in de voormelde reglementering als lichte vrachtauto aangeduid voertuig, niet beantwoordt aan één van de in § 2 opgesomde voertuigtypes, wordt het in de zin van deze Titel II, afhankelijk van zijn constructie, beschouwd als een personenauto, auto voor dubbel gebruik of minibus. »

Art. 2. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2006

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 15 december 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën, Uitrusting en Patrimonium,
M. DAERDEN

De Minister van Vorming,
Mevr. M. ARENA

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ph. COURARD

De Minister van Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Economie, Tewerkstelling en Buitenlandse Handel,
J.-C. MARCOURT

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. Ch. VIENNE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

(1) *Zitting 2005-2006.*

Stukken van de Raad 274 (2005-2006). Nrs. 1 en 2.

Volledig verslag, openbare zitting van 15 december 2005.

Bespreking - Stemming.



MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2006 — 241

[2006/200150]

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'annexe XXVI du Code de l'Eau (1)

Le Gouvernement wallon,

Vu la directive du Conseil des Communautés européennes 91/676/CEE du 12 décembre 1991, concernant la protection des eaux contre la pollution par les nitrates à partir de sources agricoles;

Vu le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau, notamment les articles D.177 et les articles R.188 à R.232;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'article R.223 du Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau établit que les quantités d'azote produites par animal et par an figurant à l'annexe XXVI du même Code sont les valeurs utilisées pour le calcul de l'azote organique produit dans l'établissement des taux de liaison au sol (LS);

Considérant que cette disposition permet aux agriculteurs inscrits en démarche qualité de déroger à ces valeurs en utilisant les quantités d'azote réellement produites dans leur exploitation;

Considérant que l'utilisation des valeurs de production annuelle d'azote par catégorie animale, après déduction des pertes inhérentes au stockage et compte tenu des périodes de vide sanitaire, a mis en évidence des divergences très importantes entre les valeurs de production d'azote calculées sur base de l'annexe XXVI du Livre II du Code de l'Environnement contenant le Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau et les quantités produites en réalité dans les exploitations porcines;

Considérant que cette distorsion risque de compromettre la mise en œuvre d'une gestion de l'azote durable dans l'agriculture qui soit conforme au prescrit européen;

Considérant qu'une révision des normes de production d'azote pour les différentes catégories de porcs est indispensable afin que le processus de dérogation à l'annexe XXVI ne devienne pas une généralité pour les exploitations porcines;

Considérant que les connaissances sur le sujet en Région wallonne ont été remises à jour récemment par un ensemble de partenaires mandatés par le Gouvernement wallon (A.S.B.L. Nitrawal, FWA, Aquawal, UCL, FSAGx); considérant que ces travaux constituent la base technique et scientifique justifiant la présente modification;

Considérant qu'il est nécessaire que le présent arrêté produise ses effets au 1^{er} janvier 2005 pour que le calcul du taux de liaison soit effectué sur base de ces nouvelles valeurs de manière effective dès 2006;

Sur proposition du Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Arrête :

Article 1^{er}. L'annexe XXVI du Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau, partie réglementaire, portant sur le tableau de la production annuelle d'azote animale après déduction des pertes inhérentes au stockage et compte tenu des périodes de vide sanitaire pour les porcins et les volailles est remplacée par l'annexe XXVI suivante :

Annexe XXVI

Tableau de la production annuelle d'azote par catégorie animale après déduction des pertes inhérentes au stockage et compte tenu des périodes de vide sanitaire pour les porcins et les volailles

Types d'animaux	
	kg N/tête.an
Vache laitière	90
Vache allaitante	73
Vache de réforme	73
Autre bovin de plus de 2 ans	73
Bovin de moins de 6 mois	10
Génisse de 6 à 12 mois	23
Génisse de 1 à 2 ans	44
Taurillon de 6 à 12 mois	28
Taurillon de 1 à 2 ans	53
Ovin et caprin de moins d'1 an	3,3
Ovin et caprin de plus d'1 an	6,6
Equin	56
	kg N/place.an
Truie et truie gestante	15
Verrat	15
Porc à l'engrais et cochette	7,8
Porc à l'engrais et cochette sur litière biomaitrisée	4,5
Porcelet (de 4 à 10 semaines)	1,9
Poulet de chair (40 jours)	0,27
Poule pondeuse ou reproductrice (343 jours)	0,62
Poulette (127 jours)	0,27
Coq de reproduction	0,43
Canard (75 jours)	0,43
Oie (150 jours)	0,43
Dinde, dindon (85 jours)	0,81
Pintade (79 jours)	0,27
Lapin mère	3,6
Autruche et émeu	3
Caille	0,04

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets au 1^{er} janvier 2005.

Art. 3. Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 22 décembre 2005.

Le Ministre-Président,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

(1) Ce texte remplace le texte erronément daté du 15 décembre 2005, publié dans le *Moniteur belge* du 3 janvier 2006, à la page 181.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2006 — 241

[2006/200150]

22. DEZEMBER 2005 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung der Anlage XXVI des Wassergesetzbuches (1)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften 91/676/EWG vom 12. Dezember 1991 zum Schutz der Gewässer vor Verunreinigung durch Nitrat aus landwirtschaftlichen Quellen;

Aufgrund des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, insbesondere des Artikels D.177 und der Artikel R.188 bis R.232;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass in Artikel R.223 des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, festgelegt wird, dass es sich bei den pro Tier und Jahr erzeugten Stickstoffmengen, die in der Anlage XXVI angeführt werden, um die Werte handelt, die zur Berechnung des erzeugten organischen Stickstoffs bei der Feststellung der Werte der Bodengebundenheit (LS (liaison du sol)) herangezogen werden;

In der Erwägung, dass den Landwirten, die sich einem Qualitätskonzept angeschlossen haben, durch diese Bestimmung die Möglichkeit geboten wird, von diesen Werten abzuweichen, indem sie die in ihrem Betrieb effektiv erzeugten Stickstoffmengen verwenden.

In der Erwägung, dass die Verwendung der Werte des jährlich pro Tierkategorie erzeugten Stickstoffs nach Abzug der bei der Lagerung entstehenden Verluste und unter Berücksichtigung der Reinigungsphasen bei Schwein und Geflügel bedeutende Unterschiede zwischen den auf der Grundlage der Anlage XXVI des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, berechneten Stickstofferzeugungswerten und den effektiv in den Schweinezuchtbetrieben erzeugten Mengen erkennen lässt.

In der Erwägung, dass durch diesen Unterschied die Durchführung einer nachhaltigen und den europäischen Vorschriften entsprechenden Stickstoffbewirtschaftung in der Landwirtschaft in Frage gestellt wird;

In der Erwägung, dass eine Revision der Stickstofferzeugungsnormen für die verschiedenen Kategorien von Schweinen unerlässlich ist, damit das Abweichungsverfahren in der Anlage XXVI sich nicht in den Schweinezuchtbetrieben verallgemeinert;

In der Erwägung, dass die Kenntnisse in diesem Bereich in der Wallonischen Region kürzlich von mehreren, von der Wallonischen Regierung beauftragten Partnern (A.S.B.L. Nitrawal, FWA, Aquawal, UCL, FSAGx) auf den neuesten Stand gebracht wurden; dass diese Arbeiten die technische und wissenschaftliche Grundlage bilden, die die vorliegende Abänderung rechtfertigen;

In Erwägung der Notwendigkeit, dass der vorliegende Erlass am 1. Januar 2005 wirksam wird, damit die Berechnung des Anteils der Bodengebundenheit auf der Grundlage dieser neuen Werte effektiv ab dem Jahre 2006 durchgeführt wird;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus, Beschließt:

Artikel 1 - Die Anlage XXVI der vorschriftenbezogenen Partie des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, die sich auf die Tabelle des jährlich pro Tierkategorie erzeugten Stickstoffs nach Abzug der bei der Lagerung entstehenden Verluste und unter Berücksichtigung der Reinigungsphasen bei Schwein und Geflügel bezieht, wird durch folgende Anlage XXVI ersetzt:

Anlage XXVI

Tabelle des jährlich pro Tierkategorie erzeugten Stickstoffs nach Abzug der bei der Lagerung entstehenden Verluste und unter Berücksichtigung der Reinigungsphasen bei Schwein und Geflügel

Tierarten	
	Kg N/Kopf.Jahr
Milchkühe	90
Mutterkühe	73
Schlachtkühe	73
Andere Rinder, älter als 2 Jahre	73
Rinder, jünger als 6 Monate	10
Färsen : 6 bis 12 Monate	23
Färsen : 1 bis 2 Jahre	44
Jungtiere : 6 bis 12 Monate	28
Jungtiere : 1 bis 2 Jahre	53
Schafe und Ziegen, jünger als 1 Jahr	3,3
Schafe und Ziegen, älter als 1 Jahr	6,6
Pferde	56

	Kg N/Stellplatz.Jahr
Säue und trächtige Säue	15
Eber	15
Mastschweine und Jungsäue	7,8
Mastschweine und Jungsäue auf biologisch kontrollierter Einstreu	4,5
Ferkel (4 bis 10 Wochen)	1,9
Fleischhähnchen (40 Tage)	0,27
Legehennen und Zuchthennen (343 Tage)	0,62
Junghennen (127 Tage)	0,27
Zuchthähne	0,43
Enten (75 Tage)	0,43
Gänse (150 Tage)	0,43
Puten, Truthähne (85 Tage)	0,81
Perlhühner (79 Tage)	0,27
Mutterkaninchen	3,6
Strauße und Emus	3
Wachteln	0,04

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Januar 2005 in Kraft.

Art. 3 - Der Minister der Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 22. Dezember 2005

Der Minister-Präsident,
E. DI RUPO

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

(1) Dieser Text ersetzt den versehentlich vom 15. Dezember 2005 datierten Text, der im *Belgischen Staatsblatt* vom 3. Januar 2006 auf Seite 181 veröffentlicht worden ist.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2006 — 241

[2006/200150]

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van bijlage XXVI bij het Waterwetboek (1)

De Waalse Regering,

Gelet op Richtlijn 91/676/EEG van de Raad van 12 december 1991 inzake de bescherming van water tegen verontreiniging door nitraten uit agrarische bronnen;

Gelet op Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, inzonderheid op artikel D.177 en artikelen R.188 tot en met R.232;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat artikel R. 223 van boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, bepaalt dat de per dier en per jaar voortgebrachte stikstofhoeveelheden opgenomen in bijlage XXVI bij dat Wetboek de waarden vormen, gebruikt voor de berekening van de organische stikstof voortgebracht bij de vaststelling van de grondgebondenheidscijfers;

Overwegende dat die bepaling het de landbouwers die in een kwaliteitszorgproces gestapt zijn, mogelijk maakt om van die waarden af te wijken door gebruik te maken van de werkelijk in hun bedrijf geproduceerde hoeveelheden stikstof;

Overwegende dat het gebruik van de jaarlijkse stikstofproductiewaarden per dierencategorie na aftrek van het opslagverlies en rekening houdend met de leegstandperiodes, hoge verschillen tussen de stikstofproductiewaarden, berekend op grond van bijlage XXVI bij Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, en de in de varkenshouderijen werkelijk geproduceerde hoeveelheden onder de aandacht heeft gebracht;

Overwegende dat die scheeftrekking de uitvoering van een duurzaam stikstofbeheer in de landbouw zoals die aan de Europese normen moet beantwoorden, op het spel dreigt te zetten;

Overwegende dat een herziening van de stikstofproductienormen voor de verschillende categorieën varkens onontbeerlijk is om te voorkomen dat de processen ter afwijking van bijlage XXVI niet gemeengoed worden in de varkenshouderijen;

Overwegende dat de kennis daarover in het Waalse Gewest recentelijk bijgewerkt is door een door de Waalse Regering gemandateerd panel (V.Z.W. Nitrawal, Waalse Landbouwersfederatie, Aquawal, UCL, FSAGx); overwegende dat die werkzaamheden de technische en wetenschappelijke grondslag uitmaken die onderhavige wijziging verantwoordt;

Overwegende dat dit besluit uitwerking moet hebben op 1 januari 2005 opdat het grondgebondenheidscijfer daadwerkelijk op grond van die nieuwe waarden berekend wordt vanaf 2006;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Besluit :

Artikel 1. Bijlage XXVI bij Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, regelgevend deel, met betrekking tot de tabel voor de jaarlijkse stikstofproductie per diencategorie na aftrek van het opslagverlies en rekening houdend met de leegstandperiodes voor varkensachtigen en pluimvee vervangen wordt door volgende bijlage XXVI :

Bijlage XXVI

Tabel voor de jaarlijkse stikstofproductie per diencategorie na aftrek van het opslagverlies en rekening houdend met de leegstandperiodes voor varkensachtigen en pluimvee

Soorten Dieren	
	kg N/hoofd.an
Melkkoe	90
Zoogkoe	73
Reformkoe	73
Ander rund van meer dan 2 jaar	73
Rund jonger dan 6 maanden	10
Vaars van 6 à 12 maanden	23
Vaars van 1 à 2 jaar	44
Stierkalf van 6 à 12 maanden	28
Stierkalf van 1 tot 2 jaar	53
Schaap- en geitachtigen van minder dan 1 jaar	3,3
Schaap- en geitachtigen van meer dan 1 jaar	6,6
Hoefdier	56
	kg N /plaats.an
Zeug en drachtig zeug	15
Beer	15
Mestvarken	7,8
Mestvarken op biobeheerst strobed	4,5
Biggetje (4 tot 10 weken)	1,9
Vleeskip (40 dagen)	0,27
Leg- of broedkip (343 dagen)	0,62
Kippetje (127 dagen)	0,27
Fokhaan	0,43
Eend (75 dagen)	0,43
Gans (150 dagen)	0,43
Kalkoense hen, kalkoense haan (85 dagen)	0,81
Parelhoen (79 dagen)	0,27
Moederkonijn	3,6
Struisvogel en emoe	3
Kwartel	0,04

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 2005.

Art. 3. De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 22 december 2005.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

(1) Deze tekst vervangt de tekst die abusievelijk gedateerd is op 15 december 2005, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 3 januari 2006, op bladzijde 181.